

EXPLANATION OF THE COMPETITION TERMS AND CONDITIONS NO. 17

On 4 February 2019, Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, with its registered office at Dlážděná 1003/7, Prague 1, Postcode 110 00, ID No.: 709 94 234 (the “**Contracting Authority**”) commenced a procurement procedure on the architectural design competition called “**Architectural Design of the Veleslavín railway station**” published in the Tenders Electronic Daily under registration no. Z2019-004321 (the “**Design Competition**”). The Design Competition has been announced as an open design competition pursuant to Section 145 of Act No. 134/2016 Sb., on Public Procurement, as amended (the “**PPA**”).

The Contracting Authority is hereby providing an explanation of the Competition Terms and Conditions pursuant to Section 98(3) of the PPA including the exact wording of the request without identification details of the prospective participants who has requested the explanation, and also provides an explanation on its own initiative, pursuant to Section 98(1) of the PPA.

On 10 April 2019, the Contracting Authority received (the repeated identical) written request for explanation of the Competition Terms and Conditions pursuant to Section 98(2) of the PPA from two prospective participants. The Contracting Authority provides the explanation of the Competition Terms and Conditions in both Czech and English languages.

	Request of the enquirer where the explanation was provided based on a request for explanation	Explanation of the Contracting Authority
1.	<p><i>Please explain the following discrepancy: It is stated in additional explanations No. 2 and No. 13 of the tender specifications that the registration should be completed using electronic signature (under Annex 12, by the method “without using Java applet”) and any other acts by the method without signing with an electronic signature.</i></p> <p><i>It is stated in Annex No. 12 to additional explanation No. 6 “06_Instructions for submitting tenders_updated.pdf” that the submission of the files author, contact address and portfolio should be made using an electronic signature “without using Java applet”.</i></p> <p><i>So our question is what applies to the submission (to sign with or without an electronic signature)? After all, the option without a signature is not possible.</i></p> <p><i>Further, we would like you to answer our question whether the option “to sign using Java application” (not working without using Java application) can be used as a method of electronic signing. They have told us on E-zak’s helpdesk that these are two equal methods of signing.</i></p>	<p>Primarily, the Contracting Authority states that Annex to the Competition Terms and Conditions entitled “Instructions for the Submission of Competition Entries” and explanations of the competition terms and conditions do not contain any contradictory information.</p> <p>The Contracting Authority notifies the contractor again that the contractors must <u>have the electronic signature solely for the registration</u> in the E-ZAK system. However, the contractors will not use the electronic signature when submitting their competition entries (i.e. in any stage of the Design Competition).</p> <p>The technical difficulties described by the contractor are apparently related to the set-up (configuration) of the contractor’s personal computer. In this respect, the Contracting Authority recommends that the contractors use, for example, Google Chrome web browser for the purpose of submitting their competition entries (on the other hand, the use of Internet Explorer may result in technical difficulties in submitting the competition entries). Contractors should open the E-ZAK system in Chrome when submitting</p>

		<p>the competition entries and follow the “Instructions for the Submission of Competition Entries” exactly in the first stage, including selecting the option “Podepsat bez využití JAVA appletu” (sign without using a Java applet) in the “Metoda podpisu” (signature method) table. Then a web page “Podepsání žádosti o účast” (sign application for participation) opens up; the contractors should then click on the button “Obejít elektronický podpis” to skip the electronic signature. This will result in the submission of the competition entry (its electronic part).</p>
--	--	---

For the avoidance of any doubt, the Contracting Authority asserts that the provision of the above explanation does not imply a change in the Competition Terms and Conditions within the meaning of Section 98(5) of the PPA and that the deadline for submission of competition entries remains unaffected. The deadline for the submission of competition entries in the first phase of the Design Competition is as follows:

- | | | |
|---|----------------------------|---|
| 1) Graphic part | Date: 18 April 2019 | Time: until 12:00 (noon) |
| 2) Files labelled “Contact address” and “Author” in <u>electronic form</u> | Date: 18 April 2019 | Time: until 12:00 (noon) |
| 1) Portfolio in <u>electronic form</u> | Date: 18 April 2019 | Time: from 3:00 p.m. till 10:00 p.m. |

Prague, 15 April 2019